



# Bescheinigung Certificate

über die Zuerkennung eines Bauteil-  
kennzeichens für

for the grant of a type-test approval  
mark in respect of

## Dichtungen

Aufgrund einer Bauteilprüfung -  
Prüfbericht des

In virtue of a type-test -  
test report by

**TÜV SÜD vom 24.02.2015**

wird dem Antragsteller, der Firma

the applicant, the company

**Frenzelit-Werke GmbH  
Frankenhammer, 95460 Bad Berneck**

zuerkannt das Bauteilkennzeichen-Nr.

is granted the type-test approval mark No.

**TÜV . D . 15 – 004 . d**

für für

**Hochdruckdichtungsmaterial aus expandiertem Graphit mit Streckmetalleinlage**

Typ type

**NOVAPHIT® SSTC<sup>TRD 401</sup>**

Die Zuerkennung erfolgt in Anwendung von

The adjudication is made pursuant to

VdTÜV-Merkblatt „Dichtung 100“, Ausgabe 03.1998; TRD 401 Anlage 1, Ausgabe 05.1999

Sie ist bis zum **31.01.2020**  
befristet und kann widerrufen werden.

It expires on **2020-01-31**  
and is revocable.

Die Bescheinigung vom 01.04.2010  
wird hierdurch ersetzt.

The certificate dated 2010-04-01  
is replaced herewith.

Hinweis: Der Hersteller oder Importeur ist ver-  
pflichtet, den zuständigen Sachverständigen zu  
beauftragen, Armaturen aus der laufenden Ferti-  
gung auf Übereinstimmung mit dem Baumuster  
einmal jährlich stichprobenweise zu überprüfen.

Note: The manufacturer or importer is obliged  
to the competent Authorized Inspector to conduct  
a random check on the accessories concerning  
identity to the type once a year. The accessories  
have to be taken from the current production.

Berlin, 18. März 2015

Blo/Web

Verband der TÜV e. V.  
Geschäftsbereich Anlagentechnik,  
Arbeitswelt, Systemsicherheit, Regelwerke  
– Zertifizierungen und Registrierungen –

Blohm